

Haus- & Leistungsbeschreibung Gehen Sie ins Detail

Neben den Bildern (siehe Kapitel „Die Macht der Bilder“) gehört die größte Aufmerksamkeit von Online-Buchern der allgemeinen und detaillierten Haus- und Leistungsbeschreibung. Bedenken Sie bei der Formulierung, dass potenzielle Gäste sich vor der Onlinebuchung nicht mit Ihnen in Verbindung setzen. Im Gegenteil: Online-Bucher entscheiden sich für Ihre Unterkunft ausschließlich anhand der Informationen, die sie Ihrem Hauseintrag entnehmen können.

Daher ist es wichtig, dass Ihr Hausbeschreibungstext alle Infos enthält, die den Gast interessieren könnten. Wir haben die wichtigsten Punkte für einen idealen Text zusammengestellt, damit Sie Schritt für Schritt Ihre perfekte Hausbeschreibung erstellen können.

Ein Hauseintrag hat zwei Teile:

A Hausbeschreibungstext

Der Hausbeschreibungstext enthält allgemeine Informationen zu Ihrem Angebot, also zur Lage, zur Umgebung, zur Größe des Hauses beziehungsweise zur Gesamtanzahl an Schlafgelegenheiten. Er macht auch detaillierte Angaben zu den Parkmöglichkeiten, der Erreichbarkeit von Einkaufsmöglichkeiten, zum öffentlichen Nahverkehr und zu den Freizeitmöglichkeiten.

B Leistungsbeschreibung

Die Leistungsbeschreibung geht darüber hinaus detailliert auf die Aufteilung und Ausstattung der Wohnungen/Zimmer ein.

Worauf Sie besonders achten können

- ✓ Einfache und kurze Sätze verwenden
- ✓ Fakten nennen (nicht zu viele Adjektive)
- ✓ Floskeln kommen nicht gut an (keine typischen Redewendungen, wie „Wir freuen uns auf Sie!“)
- ✓ Übersichtlichkeit für den schnellen Leser
(Die wichtigsten Informationen sollten beim Überfliegen des Textes deutlich zu finden sein)
- ✓ Zahlen werden nicht ausgeschrieben

TIPP

Denken Sie daran: Was für Sie selbstverständlich ist, kann der Gast nicht wissen.

Haus- & Leistungsbeschreibung Gehen Sie ins Detail

A Hausbeschreibungstext

Folgende Inhalte sollen als „kreative Stütze“ dienen. Verwenden Sie nur Informationen, die als positives Verkaufsargument dienen.

Keine Floskeln

Verzichten Sie auf zu viele Floskeln wie z. B. „Herzlich Willkommen“ oder „Wir freuen uns auf Sie!“

Besonderheiten

Vergessen Sie nicht, Besonderheiten zu erwähnen, zum Beispiel dass Sie einen Brötchenservice anbieten, dass man bei Ihnen Reiten kann, die Immobilie einen direkten Seezugang hat oder in der Innenstadt liegt, Ihre Gäste kostenlos parken können oder sich auf einen gefüllten Kühlschrank freuen dürfen.

600 – 1000 Zeichen inkl. Leerzeichen

Der Text sollte nur 600 – 1000 Zeichen (mit Leerzeichen) umfassen.

Keine Kontaktdaten

Es dürfen keine Kontaktdaten genannt werden – auch nicht Ihre Website.

Checkliste für den Hausbeschreibungstext

Die ideale Hausbeschreibung besteht aus fünf Inhaltsthemen, die jeweils mit 1 bis 2 Sätzen beschrieben werden.

1. Besonderheiten der Lage mit präzisen Distanzangaben
 - „100 Meter vom Flughafen entfernt“
2. Zusammenfassung zum Unterkunftstyp
 - zur Umgebung: „alleinstehendes Haus“
 - zum Stil: „modern“, „im Schwarzwaldcharakter“
 - zur Aussicht: „Blick über die Innenstadt“
3. Aktivitäten in der Nähe, Essensmöglichkeiten oder Selbstversorgung
 - Freizeit: Sport, Museen, Kinderspielplatz
 - Einkaufen: Supermarkt, Innenstadtläden
4. Sehenswürdigkeiten
5. Informationen zu Parken, Transport, Services
 - z. B. Internet, Brötchenservice, Garten, Schwimmbad, Tiere (Bauernhof)

Beispiel Hausbeschreibungstext 993 Zeichen

Am Fuß des Kaiserstuhls, nur 20 km nördlich von Freiburg entfernt, begrüßen wir Sie in unserem Ferienhaus. Der nächstgelegene Bahnhof befindet sich 5 Gehminuten entfernt. Das freistehende Ferienhaus befindet sich in verkehrsberuhigter Lage. Von der Terrasse aus können Sie den Ausblick über die Rheinebene genießen. Die Stadt Endingen verfügt über eine große gastronomische Vielfalt und reichlich Einkaufsmöglichkeiten. Viele städtische Veranstaltungen runden das Angebot ab. Die Stadt ist zudem idealer Ausgangspunkt für Ausflüge in die Weinregion. Den Europa-Park erreichen Sie in nur 20 km. Ausflüge ins Elsass oder in die Schweiz sind zu empfehlen. Ebenso lockt die Stadt Freiburg mit zahlreichen Sehenswürdigkeiten. Das Ferienhaus befindet sich am Ortsrand, 100 m vom örtlichen Badesee mit Kiosk und Beach-Volleyballfeld entfernt. Ihnen stehen kostenfreie Parkplätze und WLAN zur Verfügung. Ihr Vierbeiner ist bei uns herzlich willkommen!

TIPP

Übersetzungen: Ihre Texte können Sie, wenn vorhanden, auch in Englisch und Französisch über Ihren Online-Zugang einstellen.

Haus- & Leistungsbeschreibung Gehen Sie ins Detail

B Leistungsbeschreibung

Exakte Formulierung

Formulieren Sie exakt, wie die Räume und Schlafmöglichkeiten aufgeteilt sind, welche Waschmöglichkeiten bestehen, ob es einen Balkon oder eine Terrasse gibt, ob Sie Wert auf Nichtraucher-Gäste legen, in welcher Etage die Ferienwohnungen liegen und wie viel Quadratmeter zur Verfügung stehen. Auch Besonderheiten wie Kachelofen oder Kamin sollten Sie erwähnen.

200 – 400 Zeichen inkl. Leerzeichen

Der Leistungsbeschreibungstext sollte 200 – 400 Zeichen (mit Leerzeichen) lang sein.

Beispiel Zimmerbeschreibung 353 Zeichen

Modernes Doppelzimmer (28 qm) mit Balkon und Blick auf die Alpen. Ausgestattet mit Doppelbett, großem Wandschrank und Arbeitsecke mit Schreibtisch. Das Zimmer verfügt über Sat-TV, Radio und Kaffeemaschine. Das Badezimmer ist ausgestattet mit Badewanne und Dusche. Haartrockner vorhanden. Alle Zimmer sind Nichtraucherzimmer und verfügen über kostenfreies WLAN. Allergikerwäsche auf Anfrage verfügbar.

Checkliste für die Leistungsbeschreibung

- ✓ Größe (qm)
- ✓ Zimmereinteilung (Grundrissbeschreibung bei Fewos) und Anzahl der Schlafzimmer mit Bettenarten: z. B. Kingsize Bett, 2 separate Betten, 2 separate Matratzen
- ✓ Mögliche Belegung
- ✓ Aussicht: Blick auf den Garten, Park
- ✓ Wenn von Vorteil Informationen zur Einrichtung: neu modernisiert, antike Möbel, Designmöbel, Holz, modern, uhrig, maisonette
- ✓ Ausstattung der Küche (bei Fewos): Küchengeräte, Müllsäcke, Geschirrtücher, vorhandene Lebensmittel wie Gewürze und Kaffee
- ✓ Wenn exklusiv für den Gast nutzbar: Balkon, Terrasse, Wintergarten
- ✓ Multimedia Ausstattung: z. B. Radio, Fernseher

Beispiel Fewobeschreibung 371 Zeichen

2015 renovierte Ferienwohnung (85 qm) über zwei Etagen für bis zu 6 Personen. Wohn-Schlafraum mit Ausziehcouch und angrenzender, offener Küche (Spülmaschine vorhanden). 2 Schlafzimmer mit Doppelbett und eigenem Bad. Zusätzlich ein separates Bad mit Badewanne und Dusche. Auf der eigenen Terrasse mit Zugang zum Garten mit Sitzmöbeln und Grill können Sie den Tag genießen.

TIPP

Der Lohospo-Hilfereich – www.hilfe.lohospo.de:

In unseren Hilfevideos zeigen wir Ihnen wie Sie Ihre Beschreibungen im TManager selbst einstellen und bearbeiten können.